

(Part A)
(பாகம் A)

Register for Maintenance of Day to Day Accounts of Election Expenditure by Contesting Candidates
தேர்தலில் போட்டியிடுகின்ற வேட்பாளர்களின் அன்றாடச் செலவு குறித்த கணக்குகளை வைத்து வருவதற்கான பதிவேடு

Name of the Candidate:
வேட்பாளரின் பெயர்:

L. KATHIRESAN, இல - கதிர்சன்

Name of Political Party, if any:

ஏதேனும் அரசியல் கட்சியைச் சார்ந்தவராக இருப்பின் அதன் பெயர்:

Constituency from which contested:

போட்டியிட்ட தொகுதியின் பெயர்:

13. கதிர்சன்

Date of Declaration of Result:

தேர்தல் முடிவு அறிவிக்கப்பட்ட நாள்:

Name and address of Election Agent:

தேர்தல் முகவரின் பெயரும் முகவரியும்:

S. GOPINATH, M-26, PERIYAR NAGAR, ERODE-638001

Total expenditure incurred/authorized:

செய்யப்பட்ட/செய்ய அதிகாராளிக்கப்பட்ட மொத்தச் செலவு:

(From the date of nomination to the date of declaration of result of election, both dates inclusive)

(வேட்புமனு தாக்கல் செய்யப்பட்ட நாள் முதல், தேர்தல் முடிவு அறிவிக்கப்பட்ட நாள் வரை, இரு நாட்களும் உட்பட)

1	2			3	4	5	6	7	8	9
Date of expenditure/ event செலவு செய்யப்பட்ட நாள்திகழ்வு	Nature of expenditure செலவின் தன்மை			Total Amount in Rupees (paid + outstanding) மொத்த செலவு தொகை ரூபாயில் (செலுத்தப்பட்டது + அதுமீதமுள்ளவை உட்பட)	Name and address of payee தொகை வழங்கியவரின் பெயரும் முகவரியும்	Bill No. / Voucher No. and date பட்டி எண்/ ரசீது எண் மற்றும் நாள்	Amount incurred/authorized by candidate or his election agent வேட்பாளர் செய்த செலவு/அனுமதி செய்த தேர்தல் முகவருக்கு அனுமதி அளிக்கப்பட்ட செலவு	Amount incurred/authorized by political party and name of political party அரசியல் கட்சி செய்த செலவு மற்றும் அரசியல் கட்சியின் அதிகாராளிக்கப்பட்ட செலவுத் தொகை (அந்த அரசியல் கட்சியின் பெயர்)	Amount incurred/authorized by other individual/ association/body/any other (mention full Name and Address) செலவு செய்த/செலவு செய்ய அதிகாராளிக்கப்பட்ட நபரின்/சங்கத்தின்/அமைப்பின்/ ஏதேனும் இருப்பின் பெயர் முழுப் பெயரையும் முகவரியையும் குறிப்பிடுக)	Remarks, if any குறிப்புரை (ஏதேனும் இருப்பின்)
	Description விளக்கம்	Qty. அளவு	Rate per unit யூனிடின் விலை							
15.3.21	மொத்த செலவு தொகை			10,000	செ.கதிர்சன் 22, அம்மாநாடு நகரம், அழகர்நகர் - 638101					

ச.கதிர்சன்

1	2			3	4	5	6	7	8	9
Date of expenditure/event ദേശീയതയുടെ തീയതി/പ്രദേശം	Nature of expenditure പ്രദേശീയതയുടെ സ്വഭാവം			Total Amount in Rupees (paid + outstanding) മൊത്തം രൂപയിൽ (പുറപ്പെടുവിച്ചതും + കഴിയാതെ കിട്ടിയതും)	Name and address of payee പുറപ്പെടുവിക്കപ്പെട്ടവരുടെ പേരും വിലയിരുത്തലും	Bill No. / Voucher No. and date ബില്ലിന്റെ നമ്പർ/ വൗച്ചറിന്റെ നമ്പർ തീയതി	Amount incurred/authorized by candidate or his election agent മുൻപന്തിയുടെ അല്ലെങ്കിൽ തിരഞ്ഞെടുപ്പ് ഏജന്റിന്റെ അംഗീകരിച്ച അളവ്	Amount incurred/authorized by political party and name of political party പ്രദേശീയതയുടെ അല്ലെങ്കിൽ മുൻപന്തിയുടെ അംഗീകരിച്ച അളവ്	Amount incurred/authorized by other individual/ association/body/any other (mention full Name and Address) മറ്റ് വ്യക്തികൾ/സംഘടനകൾ/കോർപ്പറേഷനുകൾ/മറ്റ് വ്യക്തികൾ (പൂർണ്ണ പേര്, വിലയിരുത്തലും ഉൾപ്പെടെ)	Remarks, if any കുറിപ്പുകൾ (എന്തെങ്കിലും ഉണ്ടെങ്കിൽ)
	Description വിവരണം	Qty. മുദ്ര	Rate per unit ഏകദേശം							
15.03.21	26.3.21	5000	0.5	2500	Hotel SRM Grand, No 8/9, Jayanthi Nagar, Kalathur	26.3.21				
27.3.21				3,333	Hotel SRM Grand, No 8/9, Jayanthi Nagar, Kalathur					
				5833						

DILEEP KUMAR RATHORE
Expenditure Observer
Kolathur AC13

M. SARAVANAN
Asst. Exp. Observer
Kolathur AC13

(Part B)
(பாகம் B)

Cash Register for Maintenance of Day to Day Accounts by Contesting Candidates

தேர்தலில் போட்டியிடுகின்ற வேட்பாளர்கள் அன்றாடச் செலவு குறித்த கணக்குகளை வைத்து வருவதற்கான ரொக்கப் பதிவேடு

Name of the Candidate: **L. KATHIRESAN**

Name of Political Party, if any :

ஏதேனும் அரசியல் கட்சியை சார்ந்தவராக இருப்பின் அதன் பெயர்: **INDEPENDENT**

வேட்பாளரின் பெயர்:

Constituency from which contested: **13 - KOLATHUR**

போட்டியிட்ட தொகுதியின் பெயர்:

Date of Declaration of Result: **2.5.2021**

தேர்தல் முடிவு அறிவிக்கப்பட்ட நாள்:

Name and address of Election Agent: **S. GOPINATH, M-26, PERIYAR NAGAR, ERODE-638001**

தேர்தல் முகவரின் பெயரும் முகவரியும்:

(From the date of nomination to the date of declaration of result of election, both dates inclusive)

(வேட்புமனு நாக்கல் செய்யப்பட்ட நாள் முதல், தேர்தல் முடிவு அறிவிக்கப்பட்ட நாள் வரை, இரு நாட்களும் உட்பட)

Receipt வரவுகள்				Payment செலுத்தப்பட்ட தொகை				Balance Amount எஞ்சியுள்ள தொகை	Remarks, if any குறிப்புகள் (ஏதேனும் இருப்பின்)
Date நாள்	Name and address of person/party/association/body/any other from whom the amount received தொகை பெறப்பட்ட நபரின்/அரசியல் கட்சியின்/சங்கத்தின்/பிற அமைப்புகளின் பெயர் மற்றும் முகவரி	Receipt No. ரசீது எண்	Amount தொகை	Bill No./ Voucher No. and Date பட்டி எண்/ ரசீது எண் மற்றும் நாள்	Name of Payee and Address செலுத்தியவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	Nature of Expenditure செலவின் தன்மை	Amount தொகை	Places at which or person with whom the balance is kept (if cash is kept at more than one place/persons, mention name and balance available) எஞ்சியுள்ள தொகை எந்தெந்த இடங்களில் அல்லது எந்தெந்த நபரிடம் உள்ளது என்பது (ஒன்றுக்கும் மேற்பட்ட இடத்தில்/நபர்களிடம் ரொக்கம் ஏதேனும் இருந்தால் அவர்களின் பெயர் மற்றும் அவர்களிடம் எஞ்சியுள்ள தொகை ஆகியவற்றைக் குறிப்பிடவும்)	Any expense mentioned in column 7 of this table and not mentioned in column 2 of table of Part-A should be clarified here. இந்த அட்டவணைபின் 7ம் நெடும்திட்டியில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள யாதொரு செலவு மற்றும் பகுதி-A அட்டவணைபின் 2ம் நெடும்திட்டியில் குறிப்பிடப்படாத யாதொரு செலவு பற்றி, இங்கு விளக்கம் அளிக்க வேண்டும்.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
15.3.21	C. NALLASAMY, PRESIDENT, TAMILNADU TODDY MOVEMENT		10,000	-		Nominaly	10,000		

(Handwritten signature)

Receipt வரவுகள்				Payment செலுத்தப்பட்ட தொகை				Balance Amount எஞ்சியுள்ள தொகை	Remarks, if any குறிப்புகள் (ஏதேனும் இருப்பின்)
Date நாள்	Name and address of person/party/association/body/any other from whom the amount received தொகை பெறப்பட்ட நபரின்/அரசியல் கட்சியின்/சங்கத்தின்/பிற அமைப்புகளின் பெயர் மற்றும் முகவரி	Receipt No. ரசீது எண்	Amount தொகை	Bill No./Voucher No. and Date பட்டி எண்/ரசீது எண் மற்றும் நாள்	Name of Payee and Address செலுத்தியவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	Nature of Expenditure செலவின் தன்மை	Amount தொகை	Places at which or person with whom the balance is kept (if cash is kept at more than one place/persons, mention name and balance available) எஞ்சியுள்ள தொகை எந்தெந்த இடங்களில் அல்லது எந்தெந்த நபரிடம் உள்ளது என்பது (ஒன்றுக்கும் மேற்பட்ட இடத்தில்/நபர்களிடம் ரொக்கம் ஏதேனும் இருந்தால் அவர்களின் பெயர் மற்றும் அவர்களிடம் எஞ்சியுள்ள தொகை ஆகியவற்றைக் குறிப்பிடவும்)	Any expense mentioned in column 7 of this table and not mentioned in column 2 of table of Part-A should be clarified here. இந்த அட்டவணைமீன் 7ம் நெடும்திட்டியில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள யாதொரு செலவு மற்றும் பகுதி-A அட்டவணைமீன் 2ம் நெடும்திட்டியில் குறிப்பிடப்படாத யாதொரு செலவு பற்றி, இங்கு விளக்கம் அளிக்க வேண்டும்.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	<p>பெரிய கல் மதுரை ஜவகர் பெரிய கல்</p> <p>Hotel Stay</p> <p>பெரிய கல் - 500000</p>		10,000 -	<p>006704/ 20-21 29.3.21</p> <p>5532 22.3.21</p>		<p>பெரிய கல் மதுரை பெரிய கல்</p>	<p>10,000 -</p> <p>3333 -</p> <p>2500</p>		

M. SARAVANAN
Asst. Exp. Observer
Kolathur AC13

DILEEP KUMAR RATHNABEY
Expenditure Observer
Kolathur AC13